

中國藝術博覽會




CHINA
ART
EXPOSITION

CHINA ART EXPOSITION '97

中國藝術博覽會



CHINA ART & EXPOSITION NET



'97中國藝術博覽會

CHINA ART EXPOSITION '97

主办：'97中国旅游年组委会

中国文化艺术总公司

承办：中国文化艺术总公司

日期：1997年8月22 - 26日

地点：北京·中国国际展览中心

CHINA ART EXPOSITION '97

SPONSOR: THE ORGANIZING COMMITTEE OF VISIT CHINA '97

CHINA NATIONAL CULTURE & ART CORPORATION

ORGANIZER: CHINA NATIONAL CULTURE & ART CORPORATION

DATE: AUGUST 22-26, 1997

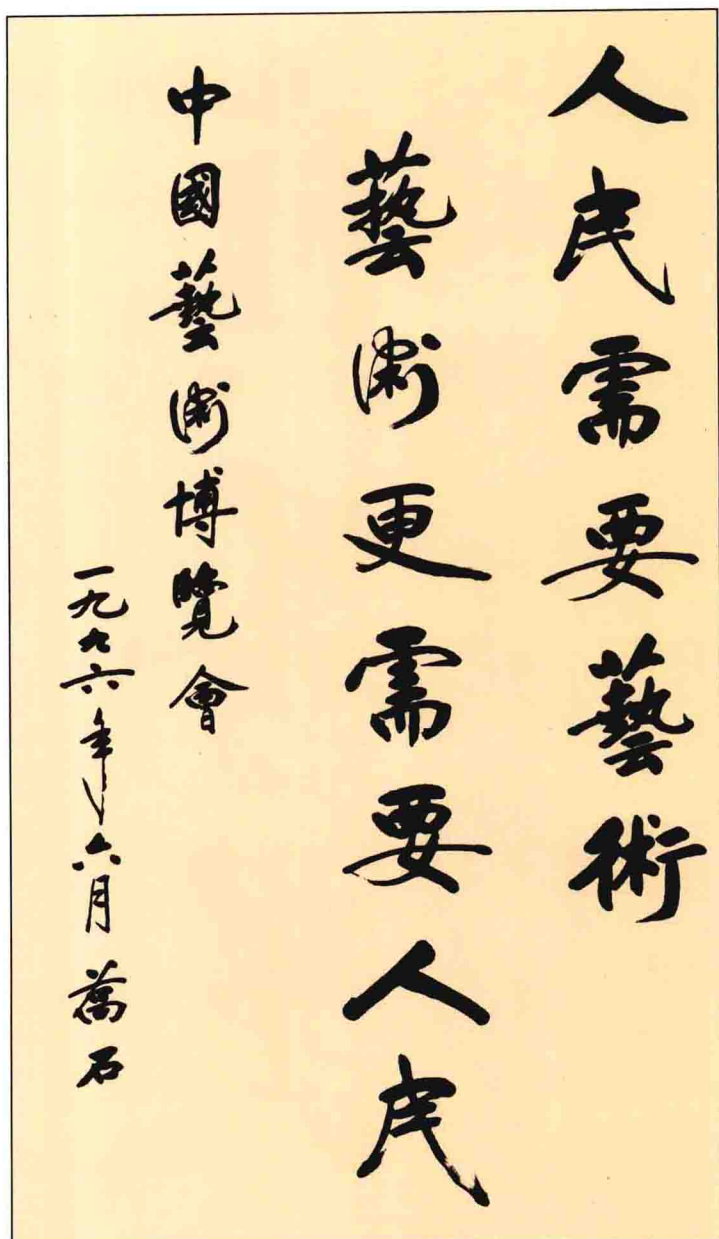
PLACE: CHINA INTERNATIONAL EXHIBITION CENTRE, BEIJING

文化艺术出版社

CULTURAL ART PUBLISHING HOUSE

书名: '97中国艺术博览会图录
出版: 文化艺术出版社
发行: 文化艺术出版社
承印: 精美彩色印刷有限公司
出版日期: 1997年7月
开本: 大16开
印张: 29
首版印数: 1-2500册
书号: ISBN7-5039-1610-9/J·487
定价: ¥260元

Title:
Catalogue of China Art Expo.'97
Publisher:
Cultural Arts Publishing House
Publication:
Cultural Arts Publishing House
Printing:
Jingmei Colour Printing Co.Ltd
Date of Publishing:
July,1997
First Impression:
1-2500
Price:
¥260 Yuan



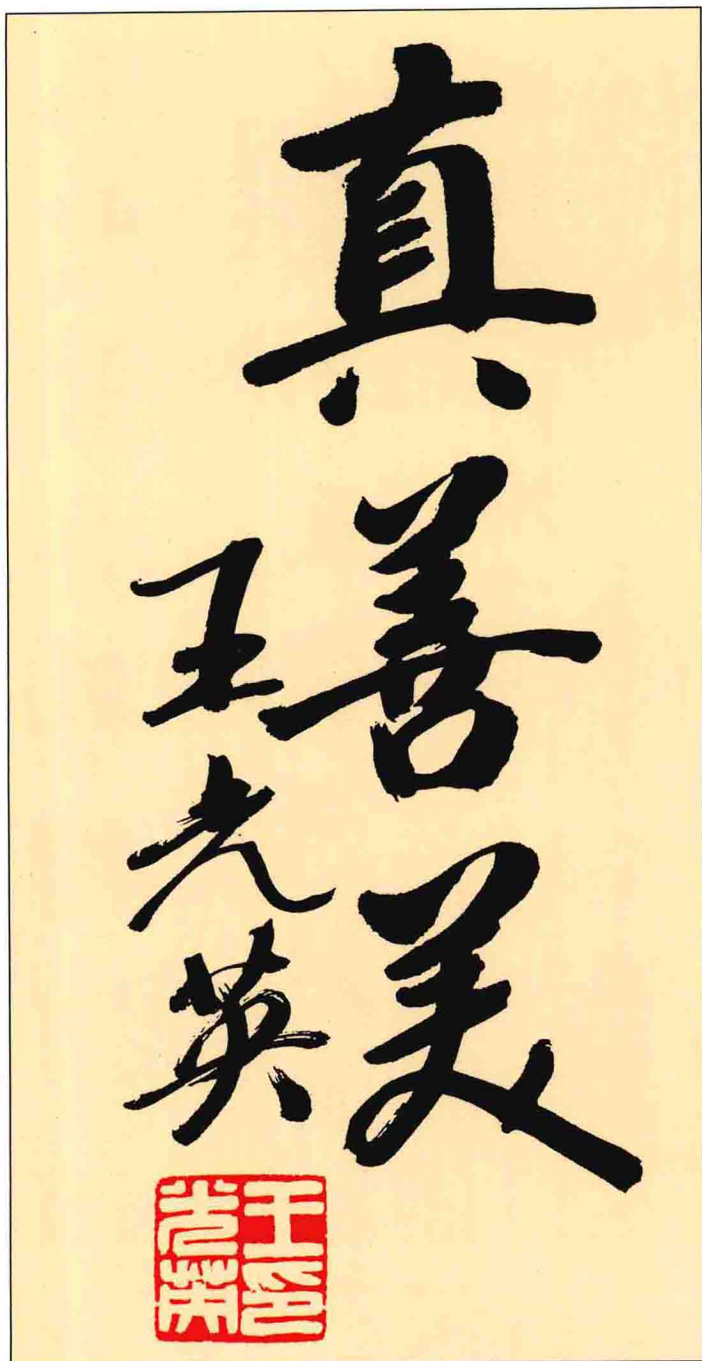
全国人民代表大会常务委员会委员长乔石题词：

人民需要艺术
艺术更需要人民
中国艺术博览会

Congratulations from Qiao Shi, Chairman of the
Standing Committee, the National People's
Congress:

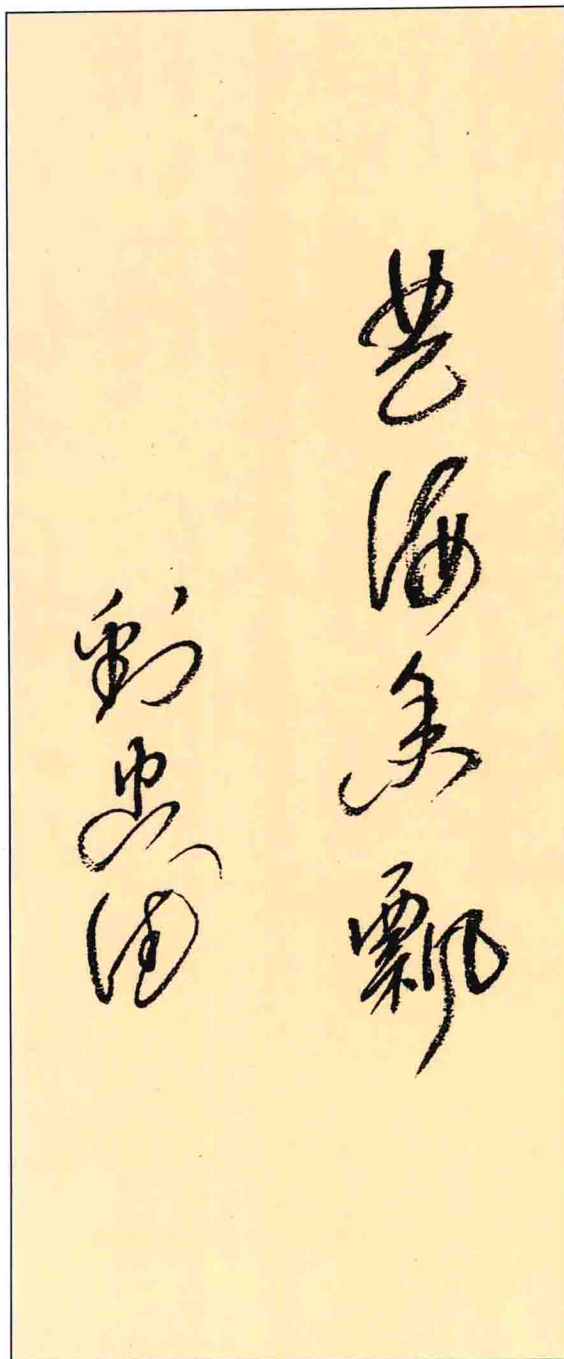
The people need arts and in turn
arts need the people more.

China Art Expo.



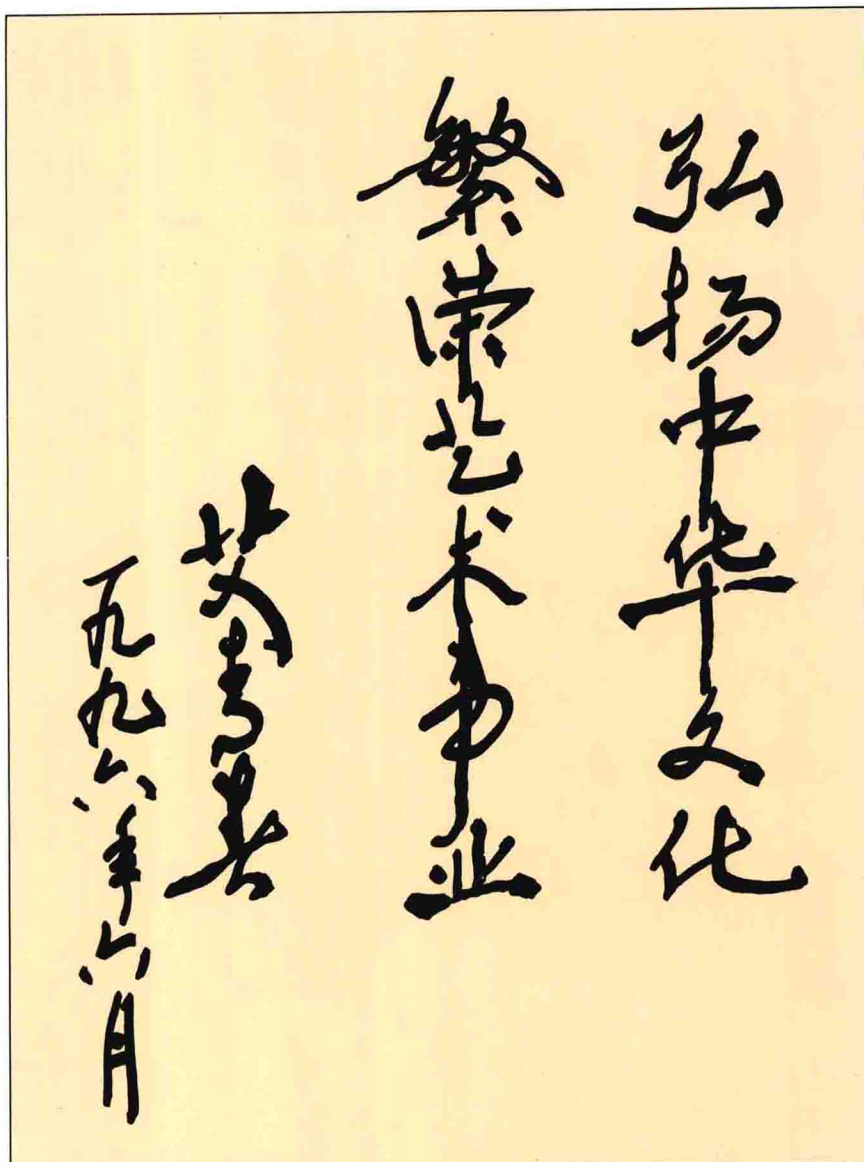
全国人民代表大会常务委员会副委员长、
中国艺术博览会组织委员会名誉主席王光英题词：
真善美

Congratulations from Wang Guangying, Vice
Chairman of the Standing Committee, the
National People's Congress; Honorary President
of the Organizing Committee of China Art
Exposition:
The true, the good and the beautiful



中华人民共和国文化部部长、
中国艺术博览会组织委员会顾问刘忠德题词：
艺海香飘

Congratulations from Liu Zhongde, Minister
of the Ministry of Culture, the People's Republic
of China, Consultant of the Organizing
Committee of China Art Expo.
The sea of arts is heavy with the aroma.



中华人民共和国文化部副部长、
中国艺术博览会组织委员会主任艾青春题词：
弘扬中华文化
繁荣艺术事业

Congratulations from Ai Qingchun, Vice Minister
of the Ministry of Culture, the People's Republic
of China; President of the Organizing
Committee of China Art Expo.:
Carrying forward China's civilization,
Bringing about a prosperous artistic cause.



'97中国艺术博览会组织委员会

名誉主席:

王光英

名誉副主席:

雷洁琼 程思远 卢嘉锡 赵朴初
铁木尔·达瓦买提 吴阶平

顾问:

郑必坚 刘忠德 何光晔 吴 仪
张皓若 陈邦柱 孙家正 吴基传
高占祥 孟晓驷 金人庆 钱冠林
项怀城 雷正民

主任:

艾青春

副主任:

佟华龄

委员: (按姓氏笔划为顺序)

丁 伟 王 华 王文远 尹志良
田军利 古惠文 吕长河 曲润海
孙维学 陈琪林 张小娟 张二虎
杨文珍 杨悦浦 岳祖德 胡 珍
姚 欣 陶纯孝 钱林祥 谢 锐

秘书长:

吕长河

副秘书长:

张小娟 古惠文 刘小军

总监:

张小娟

办公室主任:

郭 禄

艺术总监:

杨悦浦

法律顾问:

左 兵 王 炜



The Organizing Committee of China Art Exposition '97

Honorary President:

Wang Guangying

Honorary vice-presidents:

Lei Jieqiong Cheng Siyuan Lu Jiaxi Zhao Puchu
Tiemuer · Dawamaiti Wu Jieping

Consultants:

Zheng Bijian	Liu Zhongde	He Guangwei	Wu Yi
Zhang Haoruo	Chen Bangzhu	Sun Jiazheng	Wu Jichuan
Gao Zhanxiang	Meng Xiaosi	Jin Renqing	Qian Guanlin
Xiang Huaicheng	Lei Zhengmin		

Directors:

Ai Qingchun

Standing Deputy Directors:

Dong Hualing

Member:(names in order of number of stroke in Chinese surname)

Ding Wei	Wang Hua	Wang Wenyuan	Yin Zhiliang
Tian Junli	Gu Huiwen	Lu Changhe	Qu Runhai
Sun Weixue	Chen Qilin	Zhang Xiaojuan	Zhang Erhu
Yang Wenzhen	Yang Yuepu	Yue Zude	Hu Zhen
Yao Xin	Tao Chunxiao	Qian Linxiang	Xie Rui

Secretary-General:

Lu Changhe

Under Secretaries-General:

Zhang Xiaojuan Gu Huiwen Liu Xiaojun

Chief Inspector:

Zhang Xiaojuan

Director of the General Office:

Guo Lu

Art Director:

Yang Yuepu

Legal Advisers:

Zuo Bing Wang Wei



'97中国艺术博览会艺术委员会名单

(按姓氏笔划为序)

名誉主任:

关山月 启 功 吴冠中 沈 鹏
张 仃 靳尚宜

主任委员:

王 琦 朱乃正 刘 迅 刘勃舒
许延义 李中贵 宋惠民 姚有多
雷正民 潘公凯

委员:

广 军	水天中	马一平	王学仲
王明明	文 楼	方增先	邓福星
卢 沉	朱常棣	刘大为	刘国华
叶毓中	吴小昌	邵大箴	邵建武
林 墉	张祖英	范迪安	周瑞文
周韶华	其加达瓦	杨力舟	杨松林
杨悦浦	唐小禾	袁运甫	袁熙坤
舒建新	程大利	喻继高	戴 卫

秘书长:

杨悦浦

办公室主任:

程梦臻



The Art Committee of China Art Exposition'97

(names in order of number of stroke in Chinese surname)

Honorary Chairmen:

Guan Shanyue	Qi Gong	Wu Guanzhong	Shen Peng
Zhang Ding	Jin Shangyi		

Chairmen:

Wang Qi	Zhu Naizheng	Liu Xun	Liu Boshu
Xu Yanyi	Li Zhonggui	Song Huimin	Yao Youduo
Lei Zhengmin	Pan Gongkai		

Members:

Guang Jun	Shui Tianzhong	Ma Yiping	Wang Xuezhong
Wang Mingming	Wen Lou	Fang Zengxian	Deng Fuxing
Lu Chen	Zhu Changli	Liu Dawei	Liu Guohua
Ye Yuzhong	Wu Xiaochang	Shao Dazhen	Shao Jianwu
Lin Yong	Zhang Zuying	Fan Di'an	Zhou Ruiwen
Zhou Shaohua	Qijiadawa	Yang Lizhou	Yang Songlin
Yang Yuepu	Tang Xiaohe	Yuan Yunpu	Yuan Xikun
Shu Jianxin	Cheng Dali	Yu Jigao	Dai Wei

Secretary-general:

Yang Yuepu

Director of the General Office:

Cheng Mengzhen



'97中国艺术博览会组委会办公室

主 任：郭 禄

副主任：范 欣

招 展：程梦臻 安 雪 单 燕

招 商：刘晓琼 曹 无 朱庆生

河 玉

宣 传：刘晓琼 古惠文 薛 芳

马 亮 翟 志

运 输：周秀娟

财 务：高 琪 李 岩

接 待：朱 勇 方 俊

保 卫：徐兰平 谢 军

拍 卖：赵宜明 刘 凯



The Office of the Organizing Committee of China Art Exposition'97

Director:

Guo Lu

Assistant Director:

Fan Xin

Exhibition Promotion:

Cheng Mengzhen An Xue Shan Yan

Exhibition Business:

Liu Xiaoqiong Cao Wu Zhu Qingsheng

He Yu

Publicity:

Liu Xiaoqiong Gu Huiwen Xue Fang

Ma Liang Zhai Zhi

Transportation:

Zhou Xiujuan

Finance:

Gao Qi Li Yan

Reception:

Zhu Yong Fang Jun

Security:

Xu Lanping Xie Jun

Auction:

Zhao Yiming Liu Kai



'97中国艺术博览会图录编辑人员

总 编: 艾青春

副 总 编: 吕长河 张小娟 卜 键

主 编: 郭 禄

责任编辑: 范 欣 郑向前

中文编辑: 古惠文

英文编辑: 林德筠 王恩强

装帧设计: 单 燕 马 亮

会徽设计: 费 俊

中文校对: 刘晓琼 程梦臻

英文校对: 林德筠 王恩强

录 入: 薛 芳

督 印: 单 燕 马 亮



Editorial Staff of the Catalogue of China Art Expo.'97

General Editor:

Ai Qingchun

Deputy General Editors:

Lu Changhe

Zhang Xiaojuan

Pu Jian

Chief Editor:

Guo Lu

Responsible Editors:

Fan Xin

Zheng Xiangqian

Chinese Editors:

Gu Huiwen

English Editors:

Lin Dejun

Wang Enqiang

Binding Designers:

Shan Yan

Ma Liang

Emblem Designer:

Fei Jun

Chinese Proof:

Liu Xiaoqiong

Cheng Mengzhen

English Proof:

Lin Dejun

Wang Enqiang

File Input:

Xue Fang

Supervisor of Printing:

Shan Yan

Ma Liang

参展画廊/单位、画家及作品

PARTICIPATING GALLERIES/UNITS
ARTISTS & WORKS